C.E. BOSWORTH, Ch. ISSAWI, R. SAVORY, A.L. UDOVITCH (editors), *The Islamic World. From Classical to Modern Times (Essays in Honor of Bernard Lewis)*. Princeton, New Jersey, The Darwin Press Inc., 1989. 1 vol. gr. in-8°, XXV + 915 p.

Volume de *Mélanges*, offert à l'un des grands maîtres de nos disciplines, Bernard Lewis, par ses collègues, amis et anciens étudiants, comportant cinquante-deux textes touchant à divers sujets, classés sous les trois rubriques chronologiques suivantes : *The Classical and Medieval Islamic World, Ottoman Studies* et *The Modern Middle East*. Comme il est naturellement impensable d'essayer de les analyser tous ici, tentons au moins (à l'intention du lecteur intéressé) de les présenter de façon « transversale », selon diverses disciplines :

— Six textes touchent à *l'histoire* à proprement parler : « Continuité et discontinuité : L'Asie Mineure des Seldjuqides aux Ottomans » (Claude Cahen, p. 89-93) ; « Ibn al-Jawzī on Ethiopians in Baghdad » (E. van Donzel, p. 113-120); « Mamlūk Campaigns Against Rhodes [A.D. 1440-1444] » (Hassanein Rabie, p. 281-286); « Ghassān *Post* Ghassān » (Irfan Shahīd, p. 323-336); « The Expansion of the First Saudi State : The Case of Washm » (Michael Cook, p. 661-699); et « The Rise of King ʿAbd al-ʿAzīz ibn Saʿūd During the Era of Ottoman Sultan ʿAbd al-Ḥamīd II [1876-1909] » (C. Max Kortepeter, p. 733-769).

— Cinq autres à *l'histoire sociale* : « Politics and Architectural Patronage in Ayyubid Damascus » (R. Stephen Humphreys, p. 151-174; « Scenes From Eleventh-Century Family Life : Cousins and Partners — Nahray ben Nissim and Israel ben Natan » (A.I. Udovitch, p. 357-368); « Mamlūk Military Aristocracy During the First Years of the Ottoman Occupation of Egypt » (David Ayalon, p. 413-431); « Social Environment and Literature : The Reflection of the Young Turk Era [1908-1918] in the Literary Work of Ömer Seyfeddin [1884-1920] » (Kemal H. Karpat, p. 551-575); et « The Jewish Courtier Class in Late Eighteenth-Century Morocco as Seen Through the Eyes of Samuel Romanelli » (Norman A. Stillman and Yedida K. Stillman, p. 845-854).

— Un à l'*économie* et aux *finances* : « Jews in the Ottoman Economy and Finances, 1450-1500 » (Halil Inalcik, p. 513-550).

— Cinq autres aux *institutions* : « Personal Service and the Element of Concession in the Theory of the Vizierate in Medieval Persia » (A.K.S. Lambton, p. 175-191); « La Corporation à l'époque classique de l'Islam » (George Makdisi, p. 193-209) ; « Diplomatic Practices in Medieval Inner Asia » (Denis Sinor, p. 337-355); « A Muslim Pilgrim's Progress : Ašçı Dede Ibrāhīm Ḫalīl on the Ḥajj, 1898 » (Carter Vaughn Findley, p. 479-512); et « Councils and Community : Minorities and the *Majlis* in *Tanẓīmāt* Jerusalem » (Benjamin Braude, p. 651-660).

— Un à l'*islamisation* : « The Islamization of the Gulf » (F. Omar, p. 247-257).

— Deux à la *civilisation musulmane* : « The Silent Force Behind the Rise of Medieval Islamic Civilization » (Andrew S. Ehrenkreutz, p. 121-126); et « From Court Ceremony to Urban Language : Ceremonial in Fatimid Cairo and Fusṭāṭ » (Paula Sanders, p. 311-321).

— Six à la *littérature* : « Sur un Poème d'Abū Nuwās » (André Miquel, p. 239-245); « A Janissary Poet of Sixteenth-Century Damascus : Māmayya al-Rūmī » (C.E. Bosworth, p. 451-466); l'article déjà cité plus haut de K.H. Karpat; « A Forgotten Ottoman Romance »

BCAI 8 (1992) C.E. Bosworth, Ch. Issawi, R. Savory, A.L. Udovitch (éd.): The Islamic World. From Classical to Modern Times (Essays in Honor of Bernard Lewis), recensé par A. Popovic
© IFAO 2025 BCAI en ligne http://www.ifao.egnet.net

(G.M. Meredith-Owens, p. 577-587); « Zur Wiederempfindung der osmanischen Reimprosa » (Andreas Tietze, p. 609-613); et « *Güldeste-i Eş'ār* : A Birthday Garland for Professor Bernard Lewis » (John R. Walsh, p. 615-633).

— Quatre à la *biographie* de divers personnages : « The Development of the Biography of al-Ḥārith ibn Kalada and the Relationship Between Medicine and Islam » (G.R. Hawting, p. 127-140); « The Presentation of Qalāwūn by Shāfi' ibn 'Alī » (P.M. Holt, p. 141-150); « Shiblī Shumayyil : Medical Philosopher and Scientist » (Georges C. Anawati, p. 637-650); et « Pen and Purse : Ṣābūnjī and Blunt » (Martin Kramer, p. 771-780).

— Trois autres à la *pensée islamique*, aux *aspects idéologiques* et à *l'histoire des mentalités* : « The Concept of Authority in Islamic Thought : Lā ḥukma illā lillāh » (Mohammed Arkoun, p. 31-54); « On the Meaning of the 'Abbasid Call to *al-Riḍā* » (Patricia Crone, p. 95-111); « *Mentalités* and Marginality : Blindness and Mamlūk Civilization » (Fedwa Malti-Douglas, p. 211-237).

— Deux aux *livres* et à l'*imprimerie* : « National Significance in Conventional Arabic ' Book ' Titles : Some Unregarded Potentialities » (G.M. Wickens, p. 369-388); et « An Ottoman Printing Puzzle : The *Ḥilye-i Khāqānī* of 1264/1848 » (Eleazar Birnbaum, p. 433-450).

— Un seul (de façon directe) au *droit musulman* : « Conversion from Islam » (Sayed Barakat Ahmad, p. 3-25).

— Cinq aux *communautés juives* et aux divers aspects du *monde juif* : « Karaites of Christendom — Karaites of Islam » (William M. Brinner, p. 55-73); « *Joel* in Judeo-Persian » (Herbert H. Paper, p. 259-267); ainsi que les trois articles déjà cités de A.I. Udovitch, H. Inalcik, et N.A. Stillman-Y.K. Stillman.

— Un au *manichéisme* : « Le Témoignage d'al-Jāḥiẓ sur les Manichéens » (Charles Pellat, p. 269-279).

— Quatre à l'*art* et à l'*architecture* : « The *Sitāra-i Sulaymān* in Indian Muslim Art » (John Burton-Page, p. 75-87); « Introduction of Genre Scenes in Turkish Miniatures » (Nurhan Atasoy, p. 391-411); « The Walls of Jerusalem » (Amnon Cohen, p. 467-477); et « On Suleiman's *Sabīls* in Jerusalem » (Myriam Rosen-Ayalon, p. 589-607).

— Trois aux *sciences* (botanique et médecine) : « On Chinese Rhubarb » (Haneda Akira, p. 27-30); ainsi que les articles déjà cités de G.R. Hawting et G.C. Anawati.

— Trois à la *topographie* et au « *voyage* » : « the west Arabian Topography of Genesis 14 » (Kamal Salibi, p. 303-309); « *Jeux sans frontières* : Philby's Travels in Southern Arabia » (J.B. Kelly, p. 701-732); et « The Euphrates Expedition » (M.E. Yapp, p. 891-915).

— Cinq aux *problèmes politiques* et à la *politologie* : « Abū Zayd al-Balkhī on Politics » (Franz Rosenthal, p. 287-301); « Safety in Numbers : Reflections on the Middle Eastern Balance of Power » (Dankwart A. Rustow, p. 781-800); « Between Nationalists and ' Moderates ' : France and Syria in the 1930 s. » (Itamar Rabinovich, p. 801-819); « Islam and Democracy : The Case of the Islamic Republic of Iran » (Roger M. Savory, p. 821-843); et « State and Class in Egypt : A Review Essay » (P.J. Vatikiotis, p. 875-889).

— Enfin, et quelque peu à part, échappant à mon essai (probablement maladroit) de « classification thématique » : « Oriental Studies as an Instrument of Intercultural Communication » (C.A.O. van Nieuwenhuijze, p. 855-874).

BCAI 8 (1992) C.E. Bosworth, Ch. Issawi, R. Savory, A.L. Udovitch (éd.): The Islamic World. From Classical to Modern Times (Essays in Honor of Bernard Lewis), recensé par A. Popovic
© IFAO 2025 BCAI en ligne http://www.ifao.egnet.net

Ce très beau volume est complété par une « Introduction », écrite par Charles Issawi (p. XI-XII) qui rappelle de façon succincte la biographie de Bernard Lewis, ainsi que par la bibliographie des ouvrages et articles de ce dernier (p. XIII-XXV).

Alexandre POPOVIC
(C.N.R.S., Paris)

Rivages et déserts. Hommage à Jacques Berque. Paris, Sindbad, 1988. 297 p.

Jacques Berque a bien plus d'amis, de disciples, d'admirateurs, que les 24 noms dont les contributions sont publiées dans le présent volume. Les textes sont répartis sous cinq grandes rubriques : *Vies* (3 textes), *Classicismes* (5), *Peuples* (6), *Confrontations* (4), *Célébrations* (6). Odette Petit, collaboratrice de J.B. au Collège de France pendant de nombreuses années, a dressé une bibliographie qui s'étend de 1936 à 1986. Elle continue de s'enrichir sans cesse; la plus récente publication est un essai de traduction du Coran publié également chez Sindbad [1].

Les études réunies ici sont généralement courtes et dépourvues d'érudition. Cela ne veut pas dire qu'elles sont dépourvues d'intérêt. Le lecteur pourra choisir entre les essais libres, les notes scientifiques, les mises au point d'histoire sociale, les aperçus biographiques, ou les réflexions sur l'œuvre du maître célébré.

Mohammed ARKOUN
(Université de Paris III)

Franz ROSENTHAL, *Muslim Intellectual and Social History.* Londres, Variorum, 1990. In-8°, x+326 p.

Ce volume est le premier recueil — deux autres le suivront aux mêmes éditions — de « reprises » d'articles de Franz Rosenthal, rédigés dans le courant d'un demi-siècle (1937-1987) d'étude méticuleuse de l'histoire musulmane. Les deux volumes à venir seront consacrés à l'héritage grec en Islam dans les domaines de la philosophie, de la science et de la médecine. Le troisième et dernier volume promet une bibliographie complète de l'auteur.

Les seize articles de nouveau publiés dans le présent recueil [2] témoigneraient s'il le fallait, par la diversité de leurs thèmes, de l'universelle curiosité de Fr. Rosenthal — elle déborde le domaine de ses études bien connues sur l'histoire de la science et de la philosophie. Ces articles se laissent ranger sous trois rubriques principales :

1. — La première comporte un ensemble de quatre études portant toutes sur *le reflet dans l'Islam de la civilisation du Moyen-Orient :*

I. « Nineteen » (1959). Dix-neuf est le nom du nombre des gardiens de l'enfer dans le Coran, des phrases de l'appel à la prière, des consonnes contenues dans la *basmalah.* Dix-neuf est

1. Voir plus haut p. 17, le compte rendu de D. Gimaret.

2. Le recueil est assorti d'un index de 12 p. et de quelques notes additionnelles qui remettent à jour les références aux plus récents travaux.

BCAI 8 (1992) C.E. Bosworth, Ch. Issawi, R. Savory, A.L. Udovitch (éd.): The Islamic World. From Classical to Modern Times (Essays in Honor of Bernard Lewis), recensé par A. Popovic
© IFAO 2025 BCAI en ligne http://www.ifao.egnet.net